

バンクーバー新報

Vancouver Shinpo

オンライン2周年特別号

July 21, 2022

Mailing Address: PO Box 54569 Highgate PO,
Burnaby, BC, V5E 4J6

Email: contact@vancouvershinpo.ca
ad@vancouvershinpo.ca

Website: <https://www.vancouvershinpo.ca/>

Publisher: N. Mishima/ MH Pacific Media Inc.

「いあこわし」

バンクーバー新報オンラインは今年7月1日に2周年を迎えました。これも、ここまで支えていただいたバンクーバー日系コミュニティの方々のおかげと感謝いたしております。今回はオンライン2周年を記念して、記念号を発行することになりました。みなさまに楽しんでいただければ幸いです。今後はさらにオンラインを充実させていく予定です。引き続き、よろしくお願いたします。



2017年パウエル祭で撮影。Photos by Miyuki Nakamura

パウエル祭、3年ぶりに オッペンハイマー公園を囲んで開催!!

日系カナダ人コミュニティ最大のお祭り、「パウエル・ストリート・フェスティバル」通称「パウエル祭」が3年ぶりにオッペンハイマー公園周辺に会場を設置して開催される。

2020年、21年は、新型コロナウイルス感染症拡大の影響で、オンラインやハイブリッドで開催されたが、今年は旧パウエル街で盛り上がる。神輿や相撲大会も復活。さらに、ファイアホー

ル劇場やアンビルセンター（ニューウェストミンスター市）でもイベントを開催。パワーアップしたパウエル祭となっている。

(6・8ページに関連記事)

バンクーバー新報オンラインはウェブサイトで全記事無料

<https://www.vancouvershinpo.ca/>

もしくは、こちらのQRコードをご利用ください。

新聞紙のリサイクルにご協力をお願いします

THANK YOU FOR RECYCLING THIS NEWSPAPER

BC州政府 日系カナダ人コミュニティに1億ドル

5月21日、リッチモンド市ステイブストンでの会見でジョン・ホーガン州首相は、日系カナダ人のレガシーを尊重し、BC州のこうした負の遺産も歴史の一部として刻む必要があると語った。

今回の発表に際し、全カナダ日系人協会 (National Association of Japanese Canadians : NAJC) が重要な役割を果たしている。支援は、強制移動を体験した現在の生存者を対象とする健康とウェルネス増進プログラム、強制移動時代を生き抜いた人々を称える記念碑、BC州民が学べる記念施設や史跡の制作と修復などに使われる予定。

今年1942年に始まった日系人強制移動から80年の節目の年にあたる。

ブリティッシュ・コロンビア州リッチモンド市ステイブストンで2022年5月21日

バンクーバー新報
オンライン2周年特別号
目次

- カナダニュース.....2
- 在カナダ日本国大使館 山野内勤二特命全権大使インタビュー (前編).....3
- 音楽の楽園~もう一つのカナダ.....3
- 日系だよりダイジェスト.....4
- 新報レポート・ダイジェスト.....5
- 新型コロナ水際対策規制緩和策.....5
- 第46回パウエル祭.....6
- パウエル祭イベントスケジュール.....8
- カナダ代表キーガン・メッシング選手インタビュー (前編).....9
- 人・街・催 in バンクーバー.....10
- コラム紹介 / 求人・ビジネス / コミュニティ / クラシファイド.....11

skyland.ca

Your Japan Travel Specialists

日本行き、その他
旅行に関するお問い合わせは
スカイランド トラベルへ

日本語ライン **604-685-6868**
信頼 安心 **1-866-685-6868**

住所: 202-445 West 6th Ave. Vancouver, BC
Email: info@skyland.ca
営業時間: 月~金 9am - 5pm (土日祝日休み)

ホーガン BC 州首相、辞任する意向を発表

ジャスティン・トルドー首相は、安倍晋三元首相が8日（日本時間）に、銃撃され命を落としたという訃報に際し、記者会見で哀悼の意を表した。

首都オタワで8日、イベントの除幕式に参加していたトルドー首相は式典のあいさつで、「式典のあいさつの前に」

「カナダにとって良き友人」

トルドー首相は、オタワの相昭恵夫人や家族、友人らにお悔やみを申し上げます。そして、カナダ国民の思いは日本の皆さんと共にあります」と述べた。安倍元首相は、思慮深く、思いやりがあり、強いリーダーだった、日本だけでなく、世界全体を良くすることが重要だということを理解している人だったと語った。

カナダにとって、カナダ国民にとって、良き友人であり、そして自分自身にとっては初めて首相になったときから接して

と前置きして「安倍晋三元首相と置き返すと振り返った。トルドー首相は、オタワの在カナダ日本国大使館を訪問し、弔問記帳もしている。

2017年の選挙でグリーン党との協力で当時のクリスティー・クラーク BC 自由党政権を退陣に追い込み、政権奪取に成功して以降、MSP プレミアム廃止、ポトマンとゴールデイン・ヤーズ・ブリッジ無料化、富裕層

への課税率引き上げ、投機税 (Speculation tax) 導入などを実現。

日系カナダ人コミュニティ関連では、第2次世界大戦中に BC 州政府が日系カナダ人に対して行った歴史的な過ちを永続的に認め、日系カナダ人コミュニティに1億ドルを支援すると今年5月に発表した。

ホーガン州首相は昨年11月に喉に腫瘍が見つかり、そ

現在は、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

「カナダにとって良き友人」 トルドー首相、安倍元首相 死去を受け哀悼の意を表明

ジャスティン・トルドー首相は、安倍晋三元首相が8日（日本時間）に、銃撃され命を落としたという訃報に際し、記者会見で哀悼の意を表した。

首都オタワで8日、イベントの除幕式に参加していたトルドー首相は式典のあいさつで、「式典のあいさつの前に」

「カナダにとって良き友人」

トルドー首相は、オタワの相昭恵夫人や家族、友人らにお悔やみを申し上げます。そして、カナダ国民の思いは日本の皆さんと共にあります」と述べた。安倍元首相は、思慮深く、思いやりがあり、強いリーダーだった、日本だけでなく、世界全体を良くすることが重要だということを理解している人だったと語った。

カナダにとって、カナダ国民にとって、良き友人であり、そして自分自身にとっては初めて首相になったときから接して

と前置きして「安倍晋三元首相と置き返すと振り返った。トルドー首相は、オタワの在カナダ日本国大使館を訪問し、弔問記帳もしている。

2017年の選挙でグリーン党との協力で当時のクリスティー・クラーク BC 自由党政権を退陣に追い込み、政権奪取に成功して以降、MSP プレミアム廃止、ポトマンとゴールデイン・ヤーズ・ブリッジ無料化、富裕層

への課税率引き上げ、投機税 (Speculation tax) 導入などを実現。

日系カナダ人コミュニティ関連では、第2次世界大戦中に BC 州政府が日系カナダ人に対して行った歴史的な過ちを永続的に認め、日系カナダ人コミュニティに1億ドルを支援すると今年5月に発表した。

ホーガン州首相は昨年11月に喉に腫瘍が見つかり、そ

現在は、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

カナダ政府は現在実施している新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

現在、入国する外国人に新しい新型コロナウイルス感染症拡大防止のための水際対策について、9月30日まで延長すると6月29日に発表した。

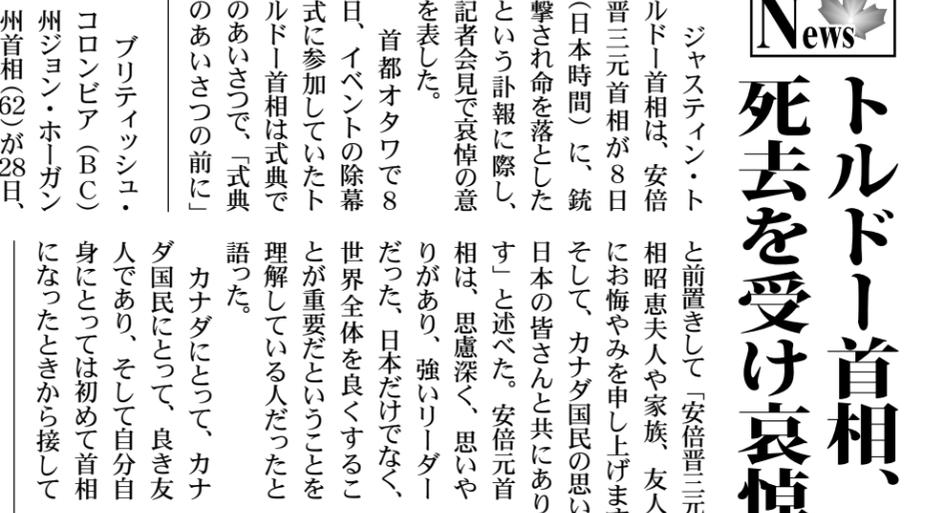


Photo provided by Office of the Prime Minister of Canada

「カナダにとって良き友人」

トルドー首相は、オタワの相昭恵夫人や家族、友人らにお悔やみを申し上げます。そして、カナダ国民の思いは日本の皆さんと共にあります」と述べた。安倍元首相は、思慮深く、思いやりがあり、強いリーダーだった、日本だけでなく、世界全体を良くすることが重要だということを理解している人だったと語った。

カナダにとって、カナダ国民にとって、良き友人であり、そして自分自身にとっては初めて首相になったときから接して

エアカナダ、夏のフライト減便を発表

エアカナダは6月29日、7月と8月のスケジュールを変更し、国内線の減便を行うと発表した。連日のように見られるフライトスケジュール変更や空港での混乱に対応するため、1日平均77往復(154便)が運休となる。

エアカナダ社長兼 CEO (最高経営責任者) マイケル・ロシュ氏が声明を発表。新型コロナウイルス感染症拡大から2年をへて、これまでに例のない勢いで航空業界に需要が戻り、それがオペレーションやサービスに支障をきたしている」と説明。エアカナダは「意義のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

2026年 W杯開催都市に決定

バンクーバー(ブリティッシュ・コロンビア州)とトロント(オンタリオ州)がワールドカップ開催都市に決定した。

CONCACAF(北中米カリブ海サッカー連盟)は16日、2026年にアメリカ・カナダ・メキシコの3カ国で共同開催される FIFA(国際サッカー連盟)男子ワールドカップの開催16都市を発表。カナダでは2都市が選ばれた。立候補していたエドモントン(アルバータ州)は選

ばれなかった。

BC州政府は2018年にジョン・ホーガン州首相が「開催費用がいくらになるのか立候補時にわからない」と膨大な費用になる可能性があることを理由に立候補しな

カナダ最高齢 筆柴志げさん 113歳に

ブリティッシュ・コロンビア (BC) 州バンクーバーに住む、存命しているカナダ最高齢、筆柴志げさんが113歳の誕生日を迎えた。

志げさんは1909(明治42)年5月18日、愛知県海部郡生まれ。オンタリオ州トロントで暮らしていた娘の京子さんに呼ばれて、1968年に夫の一郎さんとともに59歳のときにカナダに移住。1979年にバンクーバーに転居した。

食事は、おかゆとマクドナルドのエッグマックマフィン、夕方になると近くの店でテイクアウトする寿司を時間をかけて食べるという暮らしを数年来続けている。「食べ物の形がなくなるまで、よく噛んで食べます。この『よく噛む』ことが長寿の秘訣ではないかと思います」と京子さん。寿司は鉄火巻きやカリフォルニアロールがお気に入り。

「母がここまで長生きできたのは、毎日、自宅に訪問看護に来てくださるコミュニティナースの方、ケースマネージャーや医師をはじめとする、いつもサポートしてくださっている皆様のおかげです」と感謝した。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

エアカナダ、夏のフライト減便を発表

エアカナダは6月29日、7月と8月のスケジュールを変更し、国内線の減便を行うと発表した。連日のように見られるフライトスケジュール変更や空港での混乱に対応するため、1日平均77往復(154便)が運休となる。

エアカナダ社長兼 CEO (最高経営責任者) マイケル・ロシュ氏が声明を発表。新型コロナウイルス感染症拡大から2年をへて、これまでに例のない勢いで航空業界に需要が戻り、それがオペレーションやサービスに支障をきたしている」と説明。エアカナダは「意義のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

減便対象となるほとんどは「意味のある減便」に踏み切っている。

隣組 TONARI GUMI
Japanese Community Volunteers Association

隣組は 1975 年よりバンクーバー近郊の日本人・日系人コミュニティを支える非営利団体です。

活動内容・ボランティア・ご寄付について

www.tonarigumi.ca
info@tonarigumi.ca
604-687-2172

カナダ銀行、金利を1パーセント引き上げ

カナダ銀行(中央銀行)は13日、政策金利を1.0%引き上げ、2.5%に引き上げた。1.0%引き上げは異例の引き上げで、1998年8月以来の最大引き上げ幅となる。新型コロナウイルス禍後の金融引き締めでは、G7(先進7カ国)では初めて、中央銀行は、ロシアによるウクライナ侵攻と継続的なサプライチェーン問題が主な要因となしながらも、カナダ国内の経済における需要超過が拡大要因と強調している。

13日の会見でカナダ銀行ティフ・マックレム総裁は「目標は経済にとって適切なペースで、2024年末ごろと予測している。」

カナダニュースはQRコードから読み込めます。

新報インタビュー

「日系コミュニティの中にある多様性が素晴らしい」

在カナダ日本国大使館 山野内勘二特命全権大使 インタビュー（前編）



山野内大使。2022年6月26日、バンクーバー総領事館で

「人に会うのが仕事ですからね。色々な人に会って話を聞くのはたのしいですよ」と笑顔を見せたのは、在カナダ日本国大使館山野内勘二特命全権大使。5月3日にオタワに着任して以降、精力的にカナダ各地を巡っている。

6月26、27日にはブリティッシュ・コロンビア州バンクーバーを訪問。26日に在バンクーバー日本国総領事館で話を聞いた。

前編は日系コミュニティ、日本・世界にとってのカナダ、ウクライナ情勢について。

「日系コミュニティの中に多様性があるのが素晴らしい」

カナダ各地の日系コミュニティの中でもバンクーバーは、長くカナダに在留している邦人、カナダ国籍の日系カナダ人、学生や駐在など短期滞在者らが、うまくコミュニティを作り上げていることに、「多様性が日系コミュニティの中にあるのは素晴らしいと思いますね」と語った。

第二次世界大戦が終わり、「日本人であることや日本的なものの意味合いが辛い時代もあったと思いますが、77年たつて先輩たちのものすごい努力で日系コミュニティとして団結してここまでやってこられたことが、いまのカナダ社会で日本の立場が尊敬される理由だろうと思います」

この日はアレキサンダー通りにあるバンクーバー日本語学校にも立ち寄り、そこで説教をしていたフィジー出身の牧師さんに参加するよう誘われたという。まさしく「インクルーシブ」と笑う。バンクーバーの日系社会はこれから日系という枠に収まらず、日本を、日本文化を愛する人たちとともに「ますます進化を遂

げていくんだろうなという感じがしています」と言いつつ、「バンクーバーに着いて6時間くらいで偉そうなことは言えないけど」と笑った。

日本・世界にとってのカナダの役割

日本とカナダは多方面で互いに「補完できる」関係と見ている。「色々な協力ができ、ものすごい潜在力に満ちた国だと思えますね」と言う。その中の一つがエネルギー。天然資源大国カナダには、天然資源を輸入に依存する日本も注目している。

ロシアによるウクライナ侵攻で、「カントリーリスクが低い国、あるいは政治的にもっと近い国から輸入する方が将来的な安定供給につながる」という考え方によると、「カナダには俄然光が当たっていると思いますね」。

いま世界では3つの「F」の重要性が叫ばれているという。Food（食料）、Fuel（燃料）、Fertilizer（肥料）。日本だけでなく、「カナダが世界に果たす役割や期待はすごく大きくなっていると思います」と語った。

そして、エネルギーや気候変動という分野ではロシアのウクライナ侵攻前からその実力が注目されてきたカナダ。日本とも「協力や関係は深くなっていくと思います」と先を見据えた。

ウクライナ支援から見る日加関係

ウクライナ支援でG7（先進7カ国）の一員として結束体制を守り、国際社会全体で対処しなければならぬときに、「G7の議論をリードしていく国が2つあるとしたらカナダとアメリカです」と説明する。カナダにとってウクライナ問題は他人事ではないと見ている。カナダ外交全般に言えることだが、移民で成り立っているため、ウクライナ政策となったときにはウクライナ系移民の国内世論が政策にかなり影響を与える。「そういう意味でカナダのウクライナ政策は、G7の中でもとりわけアウトスタンディングな部分があつて、全体の議論もリードして影響を与えたいと思います。日本としてはそういう議論をしっかりと見ていきたい」

国間の関係で制約がある中で、「対ロ制裁であれ、ウクライナ支援であれ、国際情勢の動きであれ、G7の一体化をしっかりと守るために岸田総理がリーダーシップを発揮して、相当誇れるものがあると思います」。カナダもそういう日本の動きや政策を注視し、評価していると語る。こうしたウクライナへの外交努力は、ウクライナを支援するだけではなく「日本がカナダからエネルギーや食料、肥料などの協力を求めるときにつなげてくれる」との見方を示した。

（取材 三島直美）

*後編は、カナダのメアリー・サイモン総督への信任状捧呈時のエピソードや、カナダ全国を網羅する日系団体創設、趣味の音楽について紹介する。

山野内勘二

2022年5月より第31代在カナダ日本国大使館特命全権大使

1984年外務省入省、総理大臣秘書官、在アメリカ合衆国日本国大使館公使、外務省経済局長、在ニューヨーク日本国総領事館総領事・大使などを歴任。1958年4月8日生まれ、長崎県出身。

音楽の楽園 ~もう一つのカナダ 在カナダ日本国大使 山野内勘二

バンクーバー新報の読者の皆さま、初めまして。山野内勘二と申します。

今月から、毎月第3木曜日に、カナダと音楽の多彩な関係について極私的なエッセイを掲載させていただきます。

振り返ると、僕が中学生になった頃、深夜放送のラジオ番組から流れて来る欧米の音楽に完全に魅せられました。最初は、欧米のフォーク・ミュージック、やがてフォーク・ロックからハード・ロック、プログレッシブ・ロック、そしてジャズ、遂にはクラシックへと音楽の楽園にのめり込んでいきました。その過程で知るに至った事の一つは、世界的に活躍し日本人にもお馴染みのミュージシャンにカナダ出身者が意外というか非常に多い事です。と同時に、その事実が余り知られてもいません。実は、音楽に限らず、AIや量子コンピューター等のハイテクでもカナダは世界をリードしているのですが、知られてないです。きっと、カナダには understatement の美学のような要因があるのかもしれない。前置きが長くなりましたが、そんなカナダの「音楽の楽園」という一面や日本との関わりを紹介していければと思っています。

さて、7月1日はカナダの建国を祝すカナダ・デーだった訳ですが、この日、東京は青山のカナダ大使館が誇るオスカー・ピーターソン・ホールにおいて極めて意義深いイベントが行われました。カナダが誇るロック・バンド The Guess Who のリード・ギタリスト、ラン

ディー・バックマンの愛機 1957年製グレッチ PX6120 を巡る60年間の旅路を象徴するものです。日本とカナダの友情という意味でもカナディアン・ロックの歴史という文脈でも極めて意義深いイベントでした。

60年前に遡ります。マニトバ州ウィニペグの19歳の無名の音楽青年ランディー・バックマンは、チャッド・アラン & リフレクションズという地元のバンドに参加します。その頃、バックマンは1957年製グレッチ PX6120を購入します。清水の舞台から飛び降りる覚悟の超高価な買い物でした。将来への夢と音楽への愛の為せる業です。この田舎バンドは徐々に頭角を顕し、メンバー交代とバンド名変更を繰り返し、1969年に The Guess Who となります。そして1970年1月、最高傑作の呼び声の高いアルバム「アメリカン・ウーマン」を発表します。同名のシングル盤は、カナダと米国でチャート首位に立ちます。一躍、世界のトップ・アーティストの一角に立ったのです。この間、バックマンはバンドの要として作曲、編曲、ギター、歌で大活躍。そして、常にこのグレッチで曲を創り演奏もして己の分身というか身体の一部だった訳です。

ところが、1977年トロント公演の際に宿泊していたホテルで嚴重に管理していた愛器グレッチが盗難に遭います。警察に被害届けを出すも絶望的。以来、バックマンは、このグレッチを探し続けて来ました。が、行くへは杳として知れませんでした。諦めきれぬバックマンも古希を遙かに過ぎました。

が、遂に2020年の新型コロナ感染爆発の最中、あの1957年製グレッチ PX6120が見つかったのです。奇跡です。バックマンの強い思い故でしょう。如何なる経緯で日本へ渡ったかは不明ですが、アーティスト兼作曲家の Takeshi 氏が所有していることが判明しました。パッ

クマンと Takeshi の間の折衝の末、45年の歳月を経て分身のギター・グレッチがランディー・バックマンの元に戻ることにになりました。その返還式が今年のカナダ・デーにカナダ大使館のオスカー・ピーターソン・ホールで行われたのです。その夜のバックマンと Takeshi の共演は YouTube で見られます。激動の国際情勢の下、勇気と希望を与える音楽と友情の素敵な逸話です。

さて、「アメリカン・ウーマン」は1970年代を代表する名曲で、レニー・クラヴィッツをはじめ多くのアーティストがカバーしています。カナダのバンドの曲がアメリカを歌うというのは、カナダと米国の密接な関係を示しているとも言えます。実は、アメリカのバンドがカナダを歌う例もあるのです。ちょうど7月には、「地上最大のアウトドア・ショー」と言われるスタンピードがアルバータ州カルガリーで開催される季節ですが、米国カリフォルニアを代表する The Doobie Brothers に「スタンピード」という1975年発表のアルバムがあります。1975年名手ジェフ・「スカング」・バクスターが参加して一層強力になったギター・ワーク満載。ギター小僧垂涎の音盤です。ジャケット写真が正にスタンピードそのもの。西部劇と大平原プレーリーのカナダを代弁しています。

1970年代、ロックの黄金時代のカナダを味わってみたいは如何でしょうか？

山野内勘二

2022年5月より第31代在カナダ日本国大使館特命全権大使

1984年外務省入省、総理大臣秘書官、在アメリカ合衆国日本国大使館公使、外務省経済局長、在ニューヨーク日本国総領事館総領事・大使などを歴任。1958年4月8日生まれ、長崎県出身。

日系だより
ダイジェスト

津田佐江子氏の旭日小綬章

叙勲伝達式、なごやかに

令和3年（2021年）春の叙勲で、旭日小綬章（The Order of the Rising Sun, Gold Rays with Rosette）を受章した津田佐江子氏の叙勲伝達式



勲章を受け取る津田氏（左）と羽鳥隆在バンクーバー日本国総領事

今年も開催! 日系文化センター・博物館の ファーマーズマーケット「産地直送」

昨年、日系文化センター・博物館で初めて開催された日系ガーデン・ファーマーズマーケット「産地直送」が今年も開催されている。日系の店や団体が出品して販売する野菜やフード、アイテムが好評のファーマーズマーケット。今年は、昨年のように新型コロナウイルス感染規制が厳しくないのもさらに楽しめる。ファーマーズマーケットにはうれしい

サーモンフェスティバルにぎやかに開催!!

期間は6月から10月までの第2と第4日曜日で、午前10時から午後2時まで。今年、日系文化センター・博物館で初めて開催された日系ガーデン・ファーマーズマーケット「産地直送」が今年も開催されている。日系の店や団体が出品して販売する野菜やフード、アイテムが好評のファーマーズマーケット。今年は、昨年のように新型コロナウイルス感染規制が厳しくないのもさらに楽しめる。ファーマーズマーケットにはうれしい



75周年記念オブジェ、サーモン船の前で記念撮影。2022年7月1日リッチモンド市ステイブストン

待ちわびた市民が ステイブストンに!

ステイブストンにサーモンフェスティバルが戻ってきた。3年ぶりに会場を設営して開催された第75回サーモンフェスティバル。7月1日カナダデー恒例の人気イベントだ。この日を首を長くして待っていた市民が大勢集まり、盛り上がった。

が10月22日、在バンクーバー日本国総領事公邸で行われた。バンクーバー新報の社主として2020年4月まで41年にわたり、バンクーバー新報を発行することなど、日本とカナダとの相互理解促進に貢献してきた功労が認められた。バンクーバー新報は創刊翌年の1979年に始まったソフトボール大会「グリーンカップ」を主催。さらにパ

ウエル祭の相撲大会、ゲーボール大会といったコミュニティイベントでもバンクーバー新報杯を出すなどサポートした。津田氏は今回の受章について「これは私個人がいたのだというよりも、「コミュニティ」皆さんと一緒にいただいたと思っています。これまで支えていただいた皆さんのおかげです。本当に感謝しています。ありがとうございます」と喜んだ。

300人が参加

バンクーバー日本語学校で5月28日、学習発表会が行われた。新型コロナウイルス感染拡大で2020年、2021年は中止となつたために、3年ぶりの開催。生徒や保護者ら

バンクーバー日本語学校で 3年ぶりの学習発表会

合わせて約300人が集まり、1年間の学習の成果を発表する生徒の姿に、家族らが大きな拍手を送った。

バンクーバー日本語学校で5月28日、学習発表会が行われた。新型コロナウイルス感染拡大で2020年、2021年は中止となつたために、3年ぶりの開催。生徒や保護者らつを交わす人々、手を振り合う人々の姿。マスクを付けた顔、付けない顔が並んで席に着く。午後2時開演。指揮者の中堀忠一さん、ピアノ伴奏の早借星良さん、団員25人にゲスト出演のルース鈴木先生の孫3人が加わり、合計30人が順番に登壇。冒頭、ソプラノの王由利さんが、さくらシンガーズを代表してあいさつ。「鈴木先生は今日のコンサートを待つことなく他界されましたが、先生の魂はきっと私たちと一緒に今日この会場に来てくれているはずですよ」と語った。

は、同合唱団の創立者であるルース鈴木先生が逝去した。コロナ規制が緩んだ今年、2年遅れの50周年記念コンサートは、同時に鈴木先生をしのぶコンサートになった。会場に入ると、あいさ



Photo courtesy of The Sakura Singers Society

さくらシンガーズ 「ルース鈴木先生 メモリアルコンサート」開催

歌声が4年ぶりに披露された。混声合唱団さくらシンガーズが、5月15日（日）午後、ニユーウエストミンスター市アスタール・セント・シスターズ・コンサートホールでコンサートを開催した。当初、創立50周年記念コンサートが2020年に予定されていた。しかし、新型コロナウイルス規制で延期。2021年10月に

巨大ケーキで祝賀

今年100歳を迎えたバンクーバー朝日元選手上西ケイ (Kaye Koichi Kamishih) さんの誕生日を祝うパーティが、日系文化センター・博物館で3月5日に開催された。

バンクーバー朝日元選手 上西ケイさん100歳誕生日

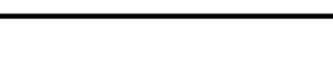
を知る唯一の元選手の長寿と健康を祝った。上西さんは「こんなに大きくなってね、うれしいですね」と照れ笑い。これからやりたいことはと聞く「色々やりたいことがあるけど、なかなか体がね」と笑ったが100歳になってもやりたいと思っていることはたくさんありそうだ。ここまで多くの人に支えられ健康でこられたことに「ありがたいですね」と感謝し、「Asahi」のユニフォームを着た若い選手たちに目を細めた。

胸に「Asahi」と書かれた真っ赤なユニフォームを着た若い選手たちも朝日の大先輩を祝福した。会場正面に設置された大画面には選手たちからのビデオ

上西ケイさんを囲んでAsahiの選手たちと記念撮影。2022年3月5日、日系文化センター・博物館で



日系だよりQRコードから読み取ります。



レストランがプロデュースした 新コンセプトの 「Aburi Market」 ウエストバンクーバーにオープン

レストランクオリティの食材を店舗で直販するというフード業界で革新的なコンセプトとなる「Aburi Market」が、ウエストバンクーバーの高級住宅街アンブルサイドに6月1日オープンした。「レストランでもなくグロスリーでもない、その中間を目指す」とAburi Restaurants Canada 社長中村正剛氏。「この事業は全然スタートアップです!『Aburi Market』の小型店、デザートなり寿司なりにフォーカスしたショップが、できていく未来を考えています!」とまだまだ快進撃は続きそうだ。

モダンでハイエンドな和食を新しいコンセプトで届けるAburi マーケット。日本食スーパーや和食レストランが少ないノースショアの住人だけでなく、「今」の日本を求める消費者にとってもうれしい「マーケット」が開店した。

Aburi Market
場所: 1350 Marine Drive, West Vancouver, BC, V7T 0B5
営業: 火~日曜 午前11時~午後7時

新報レポート・ダイジェスト

新報オンライン「新報レポート」はこちらから→



新報オンライン「新報レポート」で掲載した人気記事を紹介。

ワークショップ「カナダの住宅ローンとクレジット制度」開催

移民定住支援団体 S.U.C.C.E.S.S. によるオンラインワークショップ「カナダの住宅ローンとクレジット制度」が4月23日、開催された。講師は、ファイナンシャルプランナーのアンディ伊藤さん。クレジットスコアの重要性、スコアをアップさせるヒント、モーゲージ（住宅ローン）についての概説と、カナダでの生活において知っておきたい情報が得られる講演となった。

実は重要なクレジットスコア

クレジットヒストリーとは、銀行などの金融機関などの取引、金額、支払い状況などの記録。クレジットスコアは、こうした記録から算出され、いわばその人の財政的な信用度を数値化したものといえる。このクレジットスコアやヒストリーは、モーゲージや自動車ローンなどを組むときに大きく影響してくる。

クレジット（信用貸付）には、リボルビングと固定の2種類がある。前者はクレジットカードや Line of credit のこと。限度額の範囲であれば、返済をきちんとおこなっている限り、借り続けることができる。後者は自動車ローンやモーゲージなどで、貸付金額は固定されており増額できない。

クレジットスコアを高めるためには、早くからクレジットカードを取得することが勧められる。カナダはクレジットカード社会だが、クレジットヒストリーがないとカードの取得が困難となる。新移民や学生はこうしたヒストリーがない状態でも開設が可能だが、移民になってから年月がたっているとか、学生ではない場合、通常 Secured credit（担保付きのクレジット）を取得する。個人のクレジットカードは19歳以上であれば作ることができる。19歳になったらカードを作り、親のモニタリングと管理のもとに使用させる。また、カードは使わずに持っているだけでも、クレジットヒストリーに記録が残るので、まずは作るどころから始めてみてもいいだろう。

また、古いカードはキャンセルせずに持ち続けた方がよい。持っているだけでもスコアをアップする助けになる。ただし、あまりにもたくさんカードを持つのは逆効果となるので気をつけたい。

モーゲージの基礎知識、もっと身近に考えたいクレジットスコアなど、
続きは新報オンラインで。



(取材 大島多紀子)

どう使えば便利？カーシェアリングサービス

環境への関心やガソリン代の上昇などで、近年関心を集めているカーシェアリングサービス。現在、メトロバンクーバーでは Modo と EVO の2社がサービスを行っているが、両社の内容や料金体系はかなり違う。どう使い分けるかがキーとなりそうだ。（文中の料金は税抜き）

Modo と EVO ではここが最も違う！

Modo と EVO の一番大きな違いは、Modo は利用した車を元の場所に戻すツーウェイサービスなのに対し、EVO はホームゾーンと呼ばれる利用エリア内なら車を別の場所に返却（乗り捨て）できるワンウェイサービスということだ。

Modo の利用エリアは EVO より広く、バンクーバーやバーナビーはもちろん、トライシティやサレーなど郊外もカバーしている。予約は利用の1年前から可能。車両台数は約700台。セダンからミニバン、トラックまたハイブリッド、電気自動車(EV)と車種は幅広い。

一方で、EVO のホームゾーンはバンクーバー市内やニューウエストミンスター、ノースバンクーバー中心部などの都市部。ただし、バンクーバー空港やグラウスマウンテン、メトロタウンなどの駐車場もホームゾーンとなっており、そこでピックアップ、返却もできる。

EVO の車でホームゾーン外に出ることは可能だが、必ずゾーン内で返却する。ビクトリアにもサービスがあるが、ゾーンが違うのでバンクーバーで借りた EVO をビクトリアで乗り捨てることはできない。

利用する際はアプリで付近の車を探す。車両台数は1600台。車種はプリウスか Kia の電気自動車 Niro で、スキーとバイクのラックが付いている。

どちらがお得？コストをチェック

次にコストについて見てみよう。まずは登録にかかる料金について。

Modo はコープなので、メインとなるプラスメンバーになるには入会時に出資金(500ドル。リファンダブル)が必要。EVO は登録料として35ドル支払う(BCAA 会員は登録料免除)。また Car Share Operator fee として年間2ドルが必要。カーシェアリングの使い方、遠出するときに使ってみるなど、
続きは新報オンラインで。



(取材 宗圓由佳)

新型コロナウイルス関連情報

新型コロナウイルスが世界的に拡大を始めた2020年3月から約2年半。カナダも、日本も、規制の緩和が徐々に進んでいる。現状での新型コロナ対策についてまとめた。

日加の新型コロナ水際対策規制緩和

新型コロナウイルス感染拡大防止のための出入国規制について、カナダも、日本も、6月から緩和している。両国とも7月に入り新型コロナ感染者が増加傾向にあるが、現時点での出入国規制についてまとめた。

カナダ入国

新型コロナワクチン接種完了を条件として、新型コロナ陰性証明の提出不要、5-11歳はワクチン接種完了保護者同伴で入国前検査が不要となっている。また、航空機・列車の国内利用時と出国時のワクチン接種完了義務も解除した。

ただ、ワクチン接種証明提出、ArriveCAN アプリへの入国前72時間以内の登録完了、航空機・列車・空港利用時のマスク着用は継続。

国際線到着空港で6月から一時的に免除されていた無作為での新型コロナ検査実施は、7月19日から、バンクーバーを含む主要4空港で再開された。

ワクチン接種が完了していない場合は、これまで通りの新型コロナ規制が適用される。

カナダから日本入国

6月1日から国籍にかかわらず入国資格を満たす場合、ワクチン接種3回完了で、空港到着時の新型コロナ検査免除。また、入国後の自己隔離も、公共交通機関利用制限もなくなった。

ただし、搭乗前72時間以内のPCR検査陰性証明、誓約書、質問票の提出、スマートフォン携行、健康居所確認アプリ MySOS インストールは必要。MySOS を使ってこれらの提出書類を事前に入力できる「ファストトラック」を利用すると入国がスムーズになる。

外国人旅行者については、6月10日から団体旅行に限定して入国を再開。個人旅行者の入国再開については未定。

日本入国時に必要なPCR検査と、日本用陰性証明に対応しているクリニック

現在、日本に入国・帰国する人は、国籍を問わず全員渡航前に新型コロナウイルス検査を搭乗前72時間以内に受けて、陰性証明書を取得しておく必要がある。

ここでは検査と日本用陰性証明に対応しているクリニックを紹介する。

ブリティッシュ・コロンビア(BC)州疾病管理センター(BCCDC)がウェブサイトで紹介している、検査証明を取得できるクリニックを中心に、PCRテスト(real time RT-PCR法)を行っているクリニックに日本の証明書に対応しているか、そのほかの日本入国に有効な検査を行っているか確認した。

検査を申し込む際には、日本の証明書が必要であること、パスポート番号、氏名などの必要な情報、フライト日時も知らせる。氏名については、渡航に使用するパスポートに記載されているものと一致している必要がある。

クリニックは次のとおり。日本用証明書発行に追加料金を求めるクリニックもあるため、料金などの詳細は各クリニックに直接問い合わせを。

Bon Voyage Medical

- ・バンクーバー国際空港 604-447-8597
- ・バンクーバー 604-447-8597
- ・コキットラム 604-447-8597

Integrated Wellness Medical Centre

- ・ノースバンクーバー 604-971-5153
- ・ポートコキットラム 604-554-0992

Ultima Medical

- ・バンクーバー国際空港の国内線ターミナル内 604-424-4067

Iridia Medical

- ・バンクーバー 236-757-9416

Travel Safe Immunization Clinic

- ・バンクーバー 604-251-1975

Care Point Medical Centre

- ・バンクーバー(ジョイス駅) 604-436-0800
- ・バンクーバーダウンタウン 604-915-9517
- ・ニューウエストミンスター 604-523-1166

CVM Medical

- ・リッチモンド 1-833-332-7007
- ・ナナイモ 1-833-332-7007
- ・カルガリー国際空港 1-833-332-7007

A+ Travel Tests

- ・バンクーバー 604-558-4633

2回目ブースター、秋以降か

ブリティッシュ・コロンビア(BC)州政府は14日、秋の呼吸器疾患流行シーズンに向け新型コロナウイルスワクチン2回目ブースター(4回目接種)について会見した。ただ接種可能時期を明確に示さなかったため、混乱が生じている。

現在BC州疾病管理センター(BCCDC)ウェブサイトでは、12歳以上は4回目接種を秋まで待つよう要請、18歳以上で3回目接種から6カ月以上たち感染すると重症化リスクが高い人にかかわっている場合は、電話で予約するよう呼び掛けている。

オープンハイマー公園周辺が例年になく盛り上がる! 第46回 パウエル・ストリート・フェスティバル



パウエル祭 2018年



パウエル祭 2019年



パウエル祭 2017年
Photo by Miyuki Nakamura



パウエル祭 2019年

もう開催される前から例年になく盛り上がるのではないかと期待いっぱいの2022年パウエル祭 (Powell Street Festival)。今年で46回目を迎える。

会場はオープンハイマー公園を中心に、道路を隔ててバンクーバー仏教会や、ブロックを超えたバンクーバー日本語学校、道路に設営されたステージでは音楽グループや和太鼓などのパフォーマンスが、ぎっしりと詰まっている。

もちろんみんなのお楽しみ、ジャクソン通りにも、アレキサンダー通りにも、ズラリと屋台が並ぶ。日本の夏祭りには欠かせないたこ焼き、お好み焼き、かき氷は言うに及ばず、地元バンクーバーのフェスティバルで人気のポテトやハンバーガーなど、迷ってしまうほど。

クラフトやマーケットプレースのブースだって今年も充実。解説を聞きながら「旧パウエル街」を巡るライオット・ウォークは日系移民の歴史を知ることができる貴重な体験。

2日間では回り切れないほど、楽しさ満載だ。

ステージがにぎやかな今年のパウエル祭

相撲トーナメントや神輿など人気プログラムもさることながら、今年はステージがにぎやかだ。和太鼓や音楽グループ、武道グループ、ダンスに演劇と幅広い。

会場もオープンハイマー公園周辺を飛び出し、ファイアーホール劇場 (280 E. Cordova St. Vancouver) やアンビルセンター (777 Columbia St, New Westminster) でも、イベントが開催される。

7月に入ってから、すでにイベントも開催されている。本番前にちょっとのぞいてみるのもおもしろい。

3年ぶりに人々が集う日系カナダ人コミュニティ最大のお祭り「パウエル祭」。いつにもまして弾けるフェスティバルとなりそうだ。

46th Powell Street Festival

期間: 7月30日 (土)、31日 (日) 11:30am~7pm

会場: オープンハイマー公園周辺

(パウエル祭公式スケジュールは8ページに掲載。もしくは公式サイトを参照。)

<https://powellstreetfestival.com/>



パウエル祭 2017年
Photo by Miyuki Nakamura



パウエル祭 2019年



パウエル祭 2019年



パウエル祭 2019年

Gourmet Canadiana
Cheena
カナディアングルメを日本全国、日時指定でお届けします!

詳細はウェブサイトをご覧ください。

Since 1978
www.cheenashop.com
創業1978年、信頼と実績のチーナをご利用下さい。
mail@cheena.com Tel: 604-648-0008

BLUETREE BOOKS
Canada's only Japanese Bookstore

ページをめくって、面白。

Check out Instagram for the new arrival!

604.800.3693
info@bluetreebooks.com
<https://bluetreebooks.com>

新聞紙のリサイクルにご協力をお願いします

THANK YOU FOR RECYCLING THIS NEWSPAPER

毎週月曜日に配信しているバンクーバー新報ニュースレター登録はこちらから



LISTEL HOTEL VANCOUVER | LISTEL HOTEL WHISTLER | FORAGE
BEARFOOT BISTRO | THE VIEW ON LONSDALE | CHEAKAMUS CENTRE

1300 Robson Street Vancouver, BC | 604.682.1111 | listelhospitalitygroup.ca



LISTEL
HOSPITALITY GROUP
Hospitable. Sustainable. Profitable.

パウエルストリートフェスティバル イベントスケジュール

7月30日 (土) スケジュール (変更する場合があります)

	ダイヤモンドステージ	デモエリア	ストリートステージ	子どもテント	バンクーバー仏教会	バンクーバー日本語学校
11:30	開会式 11:30			OPEN : 12:00-17:00		
12:00		バンクーバー英信流居道 クラブ 12:00	ヌーア・ダンス・カンパニー 12:15	PALM折り紙 12:00-17:00	Ongoing Displays 12:00-17:00	武神館Taka Seigi道場 12:30
12:30	ちび太鼓 12:30					*家族のための人工知能ワー クショップ-ニューメディアギャ ラリーとのコラボ Room#416
13:00		炭坑節 13:00 パウエルマッシュアップ13:15	d.A.B.トリオ 13:15		生け花実演 13:30	12:00, 13:00, 14:00, 15:00
13:30	ロトリー抽選とアナウンス 13:30					*360ライオット・ウォーク 14:00-17:00
	音羽流日本舞踊会 13:45					
14:00		糸東流佐藤会カナダ 14:15	ウェスト・サイド・ウォリアーズ 14:15	スイカ割りゲーム 14:00	バンクーバー九条の会 14:00-16:00	*Eventbriteから申し込み
14:30	バンクーバー神輿楽一 14:45					祥平塾合気道カナダ (Japanese Hall) 13:30
15:00	ロトリー抽選とアナウンス 15:15		バンクーバー沖縄太鼓 15:15		本堂参拝 15:00	多彩コレクティブ (Japanese Hall) 16:00-17:00
15:30		UBC古流武術クラブ(竹内流 備中伝翔風館道場)15:30				
16:00	さわぎ太鼓 16:00		Ko-Ko(コウヘイ・ヨシノ) 16:15	綱引き 16:00		カナダ弓道連盟バンクーバー (Japanese Hall) 14:00
16:30		武仙会カナダ 16:30			生け花実演 16:30	
17:00	朝日追悼式 17:00			Closed 17:00 子どもテント閉場		
	ロトリー抽選とアナウンス 17:15		鬼花太鼓 17:15			
17:30	カイトミとフォニック・オプス 17:30					
18:00			キミコ・ドレイ(ASL) 18:15			
18:30	節童(Children of Song) 18:30					

ファイアーホール劇場 : 13:00 ~ アストロラーベムジークシアター、14:15 ~ Ichigo-Ichieh New Theatre、15:15 ~ にほんご公民館、15:45 ~ 空相Panel、17:00 ~ 詩音と姫洲
アンビルセンター : 12:00 ~ 18:00 空相

7月31日 (日) スケジュール (変更する場合があります)

	ダイヤモンドステージ	デモエリア	ストリートステージ	子どもテント	バンクーバー仏教会	バンクーバー日本語学校
11:30	ラジオ体操 11:30			OPEN : 12:00-17:00		
12:00		養神館合気道B.C.協会 12:00	ダハザ 12:00	Taeko Morita折り紙 12:00-17:00	Ongoing Displays 12:00-17:00	*家族のための人工知能ワー クショップ-ニューメディアギャ ラリーとのコラボ Room#416
12:30	さくらシンガーズ 12:30					12:00, 13:00, 14:00, 15:00
13:00		少林寺拳法協会 13:00			生け花実演 13:30	*360ライオット・ウォーク 14:00-17:00
13:30	コトジロウとコセイ 13:30					*Eventbriteから申し込み
14:00		香取神道流剣術 14:00	サザンウェーブ 沖縄の唄と踊 り愛好会 14:00	Kids Kiai Contest 14:00	バンクーバー九条の会 14:00-16:00	コウのボーカルスタジオ Room#413 14:00-14:45
14:30	ロトリー抽選とアナウンス 14:30					カナダ弓道連盟バンクーバー (Japanese Hall) 14:00-14:30
15:00	Jo Passedとのココロダンス 15:00		SenJu(千樹) 15:00		本堂参拝 15:00	
15:30						
16:00		相撲トーナメント 16:00	ディープコープ 16:00	綱引き 16:00		
16:30	語り太鼓 16:30					
17:00	ロトリー抽選とアナウンス 17:00		パナナブレード 17:00	Closed 17:00 子どもテント閉場	本堂参拝 17:00	
17:30	カヤ(ASL) 17:30					
18:00	ロトリー抽選とアナウンス(ALS) 18:00		GO太鼓と太鼓55 18:00			
18:30	女太鼓(ALS) 18:30					

ファイアーホール劇場 : 13:00 ~ Koku アンドポエツト、14:30 ~ 座・だいこん、15:45 ~ デジタルドリーム of the 集まり (COURTYARD)、16:30 ~ Yume.Digital Dreame Screening
アンビルセンター : 12:00 ~ 18:00 空相

全てのイベント無料

会場情報

Oppenheimer Park- 400 block of Powell St. between Dunelvy and Jackson Ave.
Vancouver Buddhist Temple - 220 Jackson Ave, Vancouver, BC V6A 3B3
Vancouver Japanese Language School - 487 Alexander St, Vancouver, BC V6A 1C6
Firehall Arts Centre - 280 E Cordova St, Vancouver, BC V6A 1L3
Anvil Centre - 777 Columbia St, New Westminster, BC V3M 1B6

2021〜22年のシーズンが終わっての感想を教えてください。

20〜21年シーズンは多くの大会がキャンセル、あるいは無観客開催となりましたが、21〜22年はフルシーズン開催され、ほとんどの大会で観客が入り、うれしかったです。

個人的には21〜22年は、前年に大会で戦うことがほぼなかったことで、リズムを取り戻すのに時間がかかり、「スロー・スタート」になりました。カナダ選手権で初優勝を飾り、オリンピックに出場できましたし、比較的満足のいくシーズンになりました。

オリンピックでは6位以内が目標で、フリーの2本目の4回転を着水できた

可能かもしれないと思っていました。でも、ショートプログラムで90点を取っても12位と、極めて高レベルでの戦いになりました。男子フィギュアスケートの歴史を見ても、これまでにない選手層がそろっています。

得点を見ると絶望的な気分にもなりますが、同時にこれだけの才能を持つ人たちと戦うことができたことは、幸せだと感じています。

世界選手権では順位を上げるため4回転ルッツに挑戦しましたが、着水できませんでした。

1週間前の練習で成功、当日のウォームアップでも4回転ルッツ、4回転トウ、3回転アクセル、全て決まっただけで絶好調。メダルに届くのではないかと思うぐらいの

出来だったのに、本番では運命の女神に見放されてしまいました。not with meでした。

ジャンプには失敗しましたが、フリープログラムの後半は緊張やストレスから解放されて、純粋に楽しんで滑ることができました。

ポジティブな姿勢で乗り越えた北京五輪出場

オリンピックは北京に向かう直前、バンクーバーでの新型コロナウイルス検査で陽性となり、出場が危ぶまれました。バンクーバーからモントリオール、そしてヨーロッパ経由で北京入りしたそうですが、なぜそんな遠回りをする？

出発日の北京行きを探し

バンクーバー新報オンラインへの
 広告掲載のお問い合わせは
 ad@vancouvershinpo.caまで。

広告の概要についてはこちらから→



後編は新報オンラインで。
 (取材 西川桂子)

慌ててバスに飛び乗って、リンクで30分ウォームアップ、ショートプログラムの練習。ピレージに戻って、デイナーを食べて、寝て、翌日は本番...と目の回るような1日でした。

たら、ミラノから入る便しかなかったのです。まずモントリオールに飛び、フランクフルト経由でミラノ、ミラノから北京入りしました。バンクーバーから北京まで4時間近くかかったと思います。

コロナ検査で陽性になると、4回の検査で続けて全て陰性になるまでは出場できませんでした。陽性になってから毎日テストを受けて、1週間後の水曜日にやっと陰性になりました。それから木、金曜日と陰性で金曜にバンクーバーを発ち、モントリオールで4回目のテストを受けて陰性。無事、出場できることになりました。

本番前日に到着して、選手村にチェックインして荷物を開けていたら、カナダチームのリーダーから、リンクに向かうバスがあると10分出ると電話がありました。

新報インタビュー

30歳でカナダ選手権初優勝、遅咲きのカナダ代表 キーガン・メッシング選手インタビュー (前編)



キーガン・メッシング選手、北京五輪、男子フリー。2022年2月10日、中国・北京。
 Photo by Greg Kolz/Skate Canada

「高祖父はカナダへの日本移民 第一号とされている永野万蔵」

昨シーズン、30歳にしてカナダ選手権で初優勝を飾ったキーガン・メッシング選手。オリンピックに初出場したのが26歳ということもあり、「遅咲き」と呼ばれることも多い。カナダとアメリカの二重国籍を持ち、現在アメリカ・アラスカ州アンカレッジに住むメッシング選手。日系5世で、高祖父はカナダへの日本移民第一号とされている永野万蔵という系譜を持つ。2021-22年シーズンが終了した5月にZoomで話を聞いた。

「高祖父はカナダへの日本移民 第一号とされている永野万蔵」



オンライン2周年
 おめでとうございます。
 ますますのご発展を
 心より祈念申し上げます。

ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC, V5X 3Y1
 TEL: (604) 254 - 2824



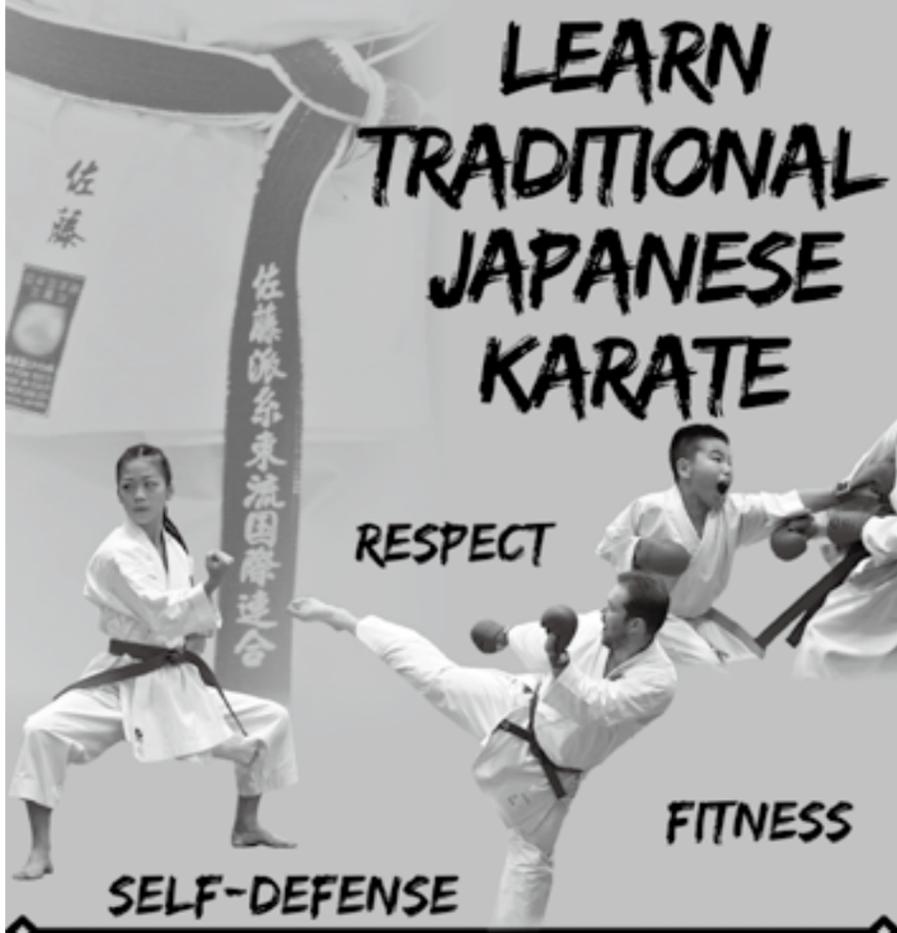
**LEARN
 TRADITIONAL
 JAPANESE
 KARATE**

RESPECT

FITNESS

SELF-DEFENSE

Led by Master Akira Sato (9th Dan)
 VancouverShitoryu@gmail.com
 www.shitoryu.net
 604 321 1815
 6184 Ash St, Vancouver




鮮度と品質、安心・安全にこだわって時代を切り開く、バンクーバーの老舗シーフード店「シーボーン」

創業1983年。バンクーバーの老舗日系シーフード店「シーボーン」は、日本人観光客が大挙した1980・90年代から新型コロナウイルス感染拡大の現在まで、舵取りが難しい時代の波を乗り切ってきた。

そこには「品質の良い商品を提供する」というこだわりが貫かれている。カナダが人気観光地となった1980年代、「お土産がほしい」という日本人観光客の声が増えてきたと当時を語るのはシーボーン社長武田さん。そこで、友人とカナダの海産物を使って観光客向けの「専門店を作ろう」ということでシーボーンが生まれた。

90年代までは日本から文字通りカナダに観光客が押し寄せた。日本からの旅行者が減少すると、ローカルへとビジネスの市場をシフト。現在は主に、自社工場加工した鮮魚や加工商品を卸したり、自社小売店で販売している。

土産物用スモークサーモンから始まったシーボーンの歴史。そのスモークサーモンには今でも独自製法にこだわりを持つ。スモークサーモン作りの様子など、こちらは動画でも紹介。詳しくは新報オンラインで。



日本とBC州で歯科医師の免許を持つ楠瀬智子さんに聞く

バンクーバー・キツラノにあるDr. Wayne Okamura Dental Officeに勤務する歯科医師の楠瀬智子さん。歯科医師として活躍する一方で、バンクーバー新報では歯や口の健康についてのコラムも掲載。

今回は、50周年を迎えたDental Officeやカナダの歯科治療について聞いた。治療内容は「歯科一般をしています。虫歯の治療、神経の処置、抜歯、インビザラインでの矯正治療、インプラントの手術などを行っています」。

カナダの歯科では定期健診で口腔ガンも見つかるという。「オカムラ先生のオフィスでもときどき口腔ガンが見つかります。それほど『まれ』な病気ではありません。口内炎が2週間以上治らないような場合は、歯科医に相談してみてください」とアドバイス。

カナダでの治療の特長は「こちらでは専門医の先生たちと連携して治療がしやすいのが大きな利点だと思います」という。

ほかにも歯科医ならではの、なるほどな内容が満載。詳しくは新報オンラインで。



コロナをビジネスの転機に、目指すは日本の雑貨屋！～ギフト・アンド・シングス～

土産物店が軒を並べるガスタウン。観光名所の蒸気時計から徒歩2分の場所にあるスマイリーズギフトもそんな土産物店のひとつだったが、2020年にギフトショップ、ギフト・アンド・シングスとして生まれ変わった。地元の人に愛される店を目指している。

蒸気時計のすぐそばという絶好のロケーションにあり、オープン以来、事業は安定していた。そんな中で突然、新型コロナウイルス感染拡大が始まった。

外国人旅行者の渡航が制限されて観光客が来なくなったばかりか、ブリティッシュ・コロンビア州でも不要不急の外出を控えるよう求められる事態に。

しかしピンチをチャンスに捉えたという。「実はコロナ前からもっと地元の人に来てもらえるような店にしたいという構想はありました」

新型コロナにより営業時間の短縮を余儀なくされた一方で、事業計画を練り直すことができた。「コロナがあったからこそ、想いを実現できました」と振り返った。

実際にはどんな工夫をしたのか。続きは新報オンラインで。



お寺で記念写真を撮りませんか？

初参り、七五三早撮り、ハーフ成人式、十三詣り、成人式、卒業式など晴れの日に素敵な思い出に残しませんか。

無料で着物のご見学、及びお見積りを提出させていただきますので、お気軽にお問い合わせくださいませ。

今だけの一瞬を大切にしたい。

サンデープラン 日曜日にお祝い！

毎週日曜日、午前11時&午後1時にお席を設けております。完全予約制で個別スタイルをとっております。その他の時間も要相談で承ります。



お問い合わせ及びお申し込み
コナともこ (和の学校@東漸寺主宰) tands410@gmail.com

ウクライナの友人の教育支援に「クレア・ポストカード・プロジェクト」ホームページ完成

今日9日、バンクーバー在住の仙北谷クレアさんが行うウクライナの青少年団体への教育支援を目的としたホームページが完成し公開された。その名も「クレア・ポストカード・プロジェクト」。

バンクーバーを拠点とする写真家・斉藤光一さんの写真教室で習った腕前を活かし、バンクーバーの景色、愛犬チャーリーのポストカードをホームページで販売。収益金をキーウの子どものための文房具など、教育に関わる物品の購入に充てる。

5枚20ドル。バンクーバー以外の場所(国内、海外)に送る際の郵送料や包装紙代が含まれている。ホームページから注文を受け付け、父・蔵人さんと2人で梱包し発送する。ホームページは母・有子さんが作成、プロジェクトは家族で力を合わせて実現した。

クレアさんは東京生まれバンクーバー育ちの11歳。現在の習い事は写真と合気道。4歳の時から父に直接指導を受けている。蔵人さんは茨城県笠間市発祥の岩間流合気道の師範。バンクーバーをはじめ東京、マレーシア、インドネシア、台湾、イギリスに教室を開く「武仙会」代表でもある。

今回の支援は、蔵人さんと同じ師範でウクライナ・キーウ教室「ウクライナ岩間神信合気修練会」で教えるウクライナ人マキシム・ウラジミールさんとの繋がりがから生まれた。蔵人さんとマキシムさんは海外の教室で出会い、合気道を通じ家族ぐるみで親交を深めてきた。

ロシアによるウクライナ侵攻が始まり、一時連絡が途絶えたあと、テキストメッセージを何度かやりとりするようになったという。今年3月にビデオ通話会議を再開できたが、語られたのは想像を超える現実。師範らの多くが戦地へ向かったこと、国外に避難する人たちや空襲に備えながらの稽古の様子などを伝えられた。

子どもたちが勉強に使う文房具なども不足しているという。

今日や明日の生活や家族の安否を案じながらそれでも稽古にひたむきに取り組む様子に「個人の力でもできることはないか」そう模索した。

そこで、斉藤さんのアドバイスを受け始まったのが「クレア・ポストカード・プロジェクト」。クレアさんの活動について詳しくは新報オンラインで。



桜にフォーカスした「Cherry Blossoms」5枚セット

「生徒への愛情と教育への情熱をもって、楽しく学習」 グラッドストーン日本語学園 村上陽子園長インタビュー

『グラッドストーン』の名前の由来は、寺小屋式に我が家で始めたのがグラッドストーン通りだったから」と以前の寄稿記事で紹介したグラッドストーン日本語学園村上陽子園長。

1971年にスタートし、公民館や公立学校、教会など会場を転々と7回移動して、8回目である現在の日系文化センター・博物館(当時はナショナル日系博物館・日系ヘリテージセンター)内に落ち着いた。

新型コロナウイルス禍の2021年に創立50周年を迎えたが、授業はオンラインを取り入れて続け、B.C.州かるたも制作。卒業式もできる形で実施した。当初から変わらない「生徒への愛情と教育への情熱をもって」楽しく学習をモットーに、次の50年への扉を開く。

村上陽子園長インタビュー、続きは新報オンラインで。



生徒への愛情と教育への情熱をもって指導する



グラッドストーン日本語学園



- 2歳児から高等科まで一貫した日本語教育
- 3歳児入園時の幼児募集、小学科・中学科・高等科への編入生募集

住所：# 270-6688 Southoaks Cres.
Burnaby, 日系センター内
連絡先：604-515-0980
e-mail: info@galdstonejls.com



求人 ビジネス

**一緒にお魚を
売ってくれる方
急募!!**

604-261-2230
シーボーン

製造ライン管理者募集

・製造マシンの管理 (製造ラインのセットアップから終了後の片づけ) など

勤務場所: Unit 2-5563 268th street, Langley
応募方法: オンライン掲載の応募資格を確認の上、履歴書と cover letter を kato@panefri.com までお送りください。

Panefri North America

スティープストーン日本語学校では日本語教師を募集しています。経験者、資格のある方、日本語を教えることに興味を持っている方、歓迎いたします。子どもが好きな方、教えることが好きな方の応募をお待ちしています。

ngakko@telus.net

スカイランドトラベル社
社員募集

フルタイム トラベルエージェント
経験者優遇
履歴書を info@skyland.ca へお送りください

売りビジネス【岡寿司を売ります】
アルバータ州ジャスパーにある小さな寿司バーを売ります。

- ・オーナー兼、寿司シェフができる方
- ・リゾートホテル内の店舗 (10 席~12 席)
- ・ファミリービジネスに最適

真剣にお考えのある方のみ、メールでご連絡ください。 okasushi@hotmail.com

編み物(棒針編み)経験者のみ募集

- *在宅ワーク、定期的に納品できる方。
- *一月払い
- *英語で聞き取り、少しの会話ができる方

778-710-4062 (シンディ)に電話、もしくはテキスト(英語のみ) *リッチモンド
E-MAIL: grknitting@gmail.com (英語、日本語可)

オンライン広告、求人・ビジネス広告に関する問合せは
ad@vancouvershinpo.ca、
クラシファイドは
classified@vancouvershinpo.ca
まで。

コラム紹介



- お薬の時間ですよ……佐藤厚
- 音楽の楽園~もう一つのカナダ…山野内勘二
- 金沢からこんにちは!……にいな
- カナダで楽しむ食の世界……鈴木公子
- 着物語り……コナともこ
- 楠瀬智子の暮らしに役立つ歯と口の豆知識
……楠瀬智子
- グランマのひとりごと……許澄子
- 招客招福の法則……小阪裕司
- 外から見る日本語……矢野修三
- 投稿千景……エドサトウ
- 認知症と二人三脚……ガーリック康子
- ゆかりの読書記録……岩崎ゆかり
- ヨガと健康……池側和子
- V 島見たり聴いたり……サンダース宮松敬子
(敬称略)

コミュニティ掲示板



隣組

日本語認知症ケアギバー・サポートグループ [無料]
対象: 現在認知症の家族をケアしている方 (同居または遠隔)
ファシリテーター: アンダーソン佐久間雅子 (BC 州認定クリニカル・ソーシャルワーカー) 日時: 第1&3金曜日、午後1~2時
アクセス: Zoom ズーム (お申込み後に詳細をメールします)
問合せ・申込み: 604-687-2172 内線 102、メール: services@tonarigumi.ca (正子)

「BC シニアガイド」日本語翻訳版
BC 州政府が発行する健康で自立した生活を送るために役立つ情報やサービスまとめた冊子「BC シニアガイド」第11版を隣組で日本語に翻訳しました。印刷した冊子をご希望の方は、隣組までお問い合わせください。1冊 \$10(送料実費)
電話: 604-687-2172 内線 102 | メール: services@tonarigumi.ca (正子)

隣組カフェ&シニアランチ開催中
コミュニティの皆さんの憩いの場「隣組カフェ」でちょっと一杯、お茶でもどうですか?お友達とおしゃべりしたり、同じ趣味の人と集まったり。スマホの使い方などの質問もどうぞ。お茶とスナック込み(ドネーション制)シニアランチ(\$7)
*先着順。数に限りがあります。日時: 毎週金曜日午前10時~午後1時
場所: 隣組 (42 West 8th Avenue, Vancouver)

日系文化センター・博物館ニュース

州保健局の規定に伴い、公共の屋内でのマスク着用は不要となりました。マスク着用は個人の選択で必須ではなくなったことに応じて、日系センターでもそれに準じた体制になります。

日系ガーデンファーマーズマーケット | 第2 & 4日曜 | 10am ~ 2pm | 雨天決行
地元で採れる新鮮野菜や地元アーティストのクラフト品などを販売。

シニアラウンジ | 7月24日・8月28日 | 10am ~ 2pm | 日系センター2階 | 無料
日系センターでシニアラウンジがスタートします。同世代の仲間とお茶を飲みながらパソコン、タブレットやスマートフォンの便利な機能を学びましょう。ご自身のパソコン、タブレット、スマートフォンをご持参ください。
ご寄付に関する詳細は、日系プレース基金にお問い合わせ下さい: 604-777-2122
又は gifts@nikkeiplace.org。

日系文化センター・博物館 (NNMCC) 受付・ミュージアムショップ営業時間: 火曜~土曜 午前10時~午後5時 日曜~月曜 休館日。

ノースショアにほんごキッズクラブ

ノースショアにほんごキッズクラブではお子様が気軽に参加できる日本語会話クラブを毎週土曜日に開催しています。8月からは幼児を対象としたクラスも同時開催。日常会話を中心に楽しい日本語が学べます。この機会にぜひ参加してみませんか?
対象: 小学生クラス: 1年生~7年生 幼児クラス: 4歳~6歳
日時: 8月6、13、20、27日 参加費: \$20/90分 (\$75/4回パッケージ)
場所: John Braithwaite Community Centre (ロンスデールキーから徒歩3分!)
質問等はお気軽に。Northshorekidsjapanese@gmail.com 担当小林

日本語認知症サポート協会「オンライン de Cafe・笑いヨガ」

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にしながら参加できる、オンラインでのセッションです。興味のある方、まずはお問い合わせを。初心者大歓迎。
日時: 8月18日(木) 午後8時~9時 会場: Zoom 申込み締め切り: 8月16日(火)
参加費: 初回無料、2回目からドネーション (e-Transfer, PayPal または小切手にて)
申込みリンク: https://forms.gle/Do7bBrrct4aBWumV9
*お申し込みいただいた方には、追って、参加方法をご案内いたします。
お問い合わせ先: orangecafevancouver@gmail.com

クラシファイド / Classified



教えます

世界が大注目!公認こんまり流片づけコンサルタントの片づけレッスン。
只今半額で実施中。片づけで心を整えて、理想の暮らしを手に入れませんか?
https://sparkjoymiwa.com/home-01/

ビジネス英語 IELTS 英会話 宿題サポート
経験豊富な英国大卒日本人バイリンガル教師が丁寧に指導します。
無料オンライン体験レッスン有。
Chika Phillips メール: phillips.jcp@gmail.com

英語レジュメやカバーレターの効果的な書き方、電話連絡の方法、面接のアドバイス等、就職活動を日本語で支援します。費用応相談。
お電話またはメールにて Misa までご連絡ください。
電話: 778-998-5963 メール: happycareerforu@gmail.com

SPECIAL OFFER

パウエル祭 SALE

7/30 ~ 8/7

土曜日週替わり 刺身盛合せ
受注販売のみ
2人前 \$30-35前後

その他各種お刺身は常にご用意しております!!
(まぐろ、サーモン、ぶり、真鯛、ほっき貝、あじ、紋甲イカ、とびこ、ポタン海老、タコ などなど)

サーモンキャンディ
その他ジャーキーなど

お魚の開き
きんぎ、あじ、ほっけ

北海道産帆立
4粒 \$12
1kg (約35-40粒) \$80
\$70

お鍋用カット地魚

銀だらの味噌漬
その他地魚の味噌漬

塩鮭
その他地魚フィレなど

いくら
塩いくら (195g) \$42
味付けいくら (200g) \$25 \$20

**もしこんなことを
ご自宅でされたい時は!**

\$10 OFF

20% OFF

シーボーンバンクーバー店
1310 W73rd Ave (604) 261-2230
祝日以外営業(冬季は例外) 9:30AM-5:30PM
ローカルデリバリー可能! www.seaborn.ca

SEABORN

挙式撮影・どのシーズンでも承ります

All Season Wedding Photography

ポートレート、家族写真、ビデオ撮影他
お気軽にお問い合わせください

Sunset Beach Vancouver

Photographer: Koichi Saito 写真家: 斉藤 光一 www.k-graphicphoto.com